



MEMORIE, gedaan maken en
aan de Hoog Mog. Heeren Staa-
ten Generaal der Vereenigde Ne-
derlanden overgegeeven door de
Ondergetekenden, Mr. Gerard
Johan Taré, *Præsident Burge-
meester*, Mr. Andries Reigers-
man, *Schepen*, en Laurents Pels,
*Rentmeester der Geestelyke Goe-
deren van Zyne Doorl. Hoog-
heid*, allen van Breda; Mitsga-
ders door Mr. Arnoldus Gysber-
tus van Doorn en Dirk Ruys-
senars, *Schepen*, beiden van
Geertruidenberg.

HOOG MOGENDE HEEREN!

De ondergetekenden, gedurende eenige weeken
aan een geweldadig Arrest en akelige Ge-
vangenis geëxponeert geweest, dog thans wederom
daar uit verlost en in hun Vaderland terug gekeerd
zynde, vinden zich verplicht, de omstandigheden
dezer gebeurtenis in geschrift aan Uw Hoog Mog.
voor te draagen, en langs dien weg aan hoogst-
dezelven en aan de geheele Natie meer en meer te
doen kennen het Carácter van een volk, het welk
zich als Vrienden en Bevorderaars van het geluk
der Menschen voordoende, zich niet ontziet, om
met verachting van allen Godsdienst en met ver-
breeking van alle Banden van Regeering, zooda-
nige daden van geweld en mishandelingen te ple-
gen, welke men zich van beschaafde Natien nim-
mer zoude durven voorstellen.

De Ondergeteekenden dit Verhaal van deszelfs
begin af zullende opgeeven, moeten een aanvang

maaken met het tydſtip , dat de Stad Breda , op Maandag den 25 February deeſes jaars 1793, by de Capitulatie aan de Franſchen is overgegaan.

Naa dat die Capitulatie tuſſchen het Guarniſoen van Breda en de Franſche Troupes was geſlooten, en naa dat op Woensdag den 27 daar aan volgende de Franſche Troupes, in plaats van de uitgetrokkenene Staatſche bezetting , waren binnen gemarſcheerd , zoo worden aanſtonds door de commandeerende Generaals van de Magiſtraat Billeſten van Inquartiering geëiſcht voor zeven duizend man; — dien zelfden morgen wierd door een der Generaals geordonneerd dat er binnen een half uur een Vryheids Boom voor het Stadhuys moeſt ſtaan, by het oprigten van welke , toevallig paſſeerden de twee eerſte Ondergeteekenden , die zich op het geroep , dat de Magiſtraat om dezelve danſen moeſt, retireerden , wordende de eerſt Ondergeteekende in zyn Huiſ, zelfs door verſcheide Perſoonen vervolgt , die hem ſterk bedreigden , in geval hy niet mede danſte, het geen echter door geen van beiden is geſchied; — 'smiddags kwam de Generaal Tilly by den eerſt ondergeteekende, eiſchende Billeſten voor twee honderd Paarden, van welken eiſch, hoe zeer de voldoening aan dezelve, uit hoofde dat de publicque Stallen waren, onmogelyk was, hy echter onder de brutaalſte bejogeningen , en onder bedreiging van den eerſt Ondergeteekende door de Huſſaaren in de Gevangenis te zullen laaten brengen, eindelyk niet anders geliefde af te zien, dan na den eerſt Ondergeteekende gedwongen te hebben tot het teekenen eener generale permiſſie , om in alle Huizen en Stallen binnen de Stad te mogen indringen ter bereiking van zyn oogmerk; — Ondertuſſchen moeſt de Magiſtraat den gantſchen dag en avond op het Stadhuys blyven, om Billeſten van inkwar-

ttering aan particuliere Soldaaten en Officiëren te bezorgen, terwijl de eerst Ondergeteekende tot laat in de nacht door het Gemeen zelfs met de blanke Sabels in de hand, in zyn huis tot het geeven van Billerten gedwongen wierd.

Des anderen daags, den 28 February, om de streek van twaalf uren, wierden de eerste en tweede Ondergeteekenden op het onverwagt opgezocht, en gearresteert, door den Commandant *Custer*, op last van den Generaal Dumouriez, hun te kennen gevende, dat zy om twee uren naar de Citadelle van Antwerpen vervoerd zouden worden, en zich van Rytuigen konden voorzien; wordende zy inmiddels ieder door twee Schildwagten bewaard.

Te gelyker tyd word ook de derde Ondergeteekende, een man van by de negen en zestig jaaren, in diervoegen gearresteert.

De twee eerst Ondergeteekenden zonden hier op ieder een Brief aan den Generaal Dumouriez, met verzoek, om te mogen worden gehoord, immers en ten minsten, dat zy in hunne huizen binnen de Stad gearresteerd mogten blyven, hun leven te pand stellende, dat zy zich daar buiten niet begeeven zouden; dan hier op geen antwoord ontvangende, begaven zy zich, verzeld van hunne Schildwagten, in persoon naar den Generaal Dumouriez: — aldaar vonden zy eenige Leden van het zoogenaamde *Committé Revolutionaire der Bataven*, en onder anderen zekere *Blok*, geweze Secretaris der Edele Mog. Heeren Gecommitteerde Raden van het Noorder-Quartier, en *de Nys*, gewezen Major van het Vry-Corps te Wyk, welke hun zeiden, dat het arrest niet om hunne Persoonen in het particulier geschiedde, maar om dat (dit waren hunne woorden, immers in substantie) die Schelm van een Stadhouder, die Tieran, op instigatie van dien Schoelje den Raadpensionaris van

de Spiegel, op zoo een ongehoorde wyze vier brave Patriotten, Mannen van groote merites, *Micou, Vilattes, Nobbe en Reepmaaker*, had doen arresteeren en gevangen hield: dat al het leed, het geen hun aangedaan zou worden, insgelyks aan de Ondergeteekenden zou wedervaaren, en dat dezelve niet eerder zouden worden ontslagen, voor dat die vier Heeren in vryheid waren gesteld.

Zynde voorts aan der gemelden Ondergeteekenden verzoek, om niet buiten de Stad vervoerd te worden, niet gedefereerd, maar hun slechts den tyd van één uur vergund, om (zoo men zich uitdrukte) aan hunne Vrienden, den Stadhouder en zynen aanhang over het ontslag der gemelde vier Heeren te schryven, en van hun geval kennis te geven per expresse, aan wien zy beloofden de noodige Paspoorten te zullen verleen, dog aan welke be-
loften zy naderhand niet voldaan hebben.

De voornoemde *Blok* heeft ook nog by die gelegenheid aan den tweeden Ondergeteekenden, op deszelfs Vraag, waarom men juist hem uitkoos? toegevoegt, dat dit geschiedde, om dat men die geenen nam, aan wien het meest geleegeu was, en die voor Prinsgezinden bekend waren, en dat het genoeg was, dat zyn naam *Reigersman* was, en dat men dit van Stad tot Stad zou doen; voorts (quasi de Ondergeteekende (gelyk ook de Commandant *Custer* naderhand deed) dat zy te Antwerpen op de Citadel zouden hebben een goed Apartement, het geen reeds voor hun gereed was, en verder alles wat zy zouden begeeren, en dat hun iets manqueeerende, zy zich aan den Generaal de *Marasé* konden adresseeren.

Vervolgens worden op dien zelfden dag, des middags ten drie uren, de drie eerste Ondergeteekenden, onder Escorte van twintig Husfaaren,
over

over Zundert naar Antwerpen vervoerd; alwaar zy des Vrydags, des namiddags om 3 uren, aankwamen, zonder dien dag onder den weg iets te hebben genuttigt.

Dan wel verre van daar te vinden een geschikt Apartement, en een behoorlyk onthaal, worden zy gebragt in een onderaardsch Hok, dat zeer vochtig en togtig was, waar in twee vuile Kribben, met morsige Stroozakken, en een stinkende Deeken geplaatst waren, zonder Stoel of Tafel; alleen voorzien van een klein Vengsterkje boven aan het verwulst, waar van de helft der negen kleine Glaasjes kapot waren, dit Hok was boven dienvol Luizen en Ongedierde, en een vuile Tobak, quasie tot een gemak geschikt, veroorzaakte een ondraagelyke stank. — Geen Vuur of Licht wordt hun gegund, en droog Brood, het overichot van voorrige Gevangenen, en Water word hun tot voedsel gegeeven.

Dit akelig verblyf, het geen op der Ondergetekendens gezondheid wel dra een schadelyken invloed had, en wel zoodanig, dat de eerst Ondergetekende reeds des anderen daags door een sterke Koorts overvallen, den derden dag een merkelyke zwelling der voeten ontwaar wierd, duurende alzoo tot maandag avond den 4 Maart, alleen met dit onderscheid, dat men hun, op hun aanhoudend verzoek eerst des Saturdags avonds ten hunnen kosten wat Soup liet brengen, en als toen permitteerde Licht te hebben, en opene Brieven na hun Vaderland te schryven; dan op voorsz: 4 Maart worden zy Ondergetekende des avonds ten 7 uren, overgebragt, in het Huis van den Commandant op twee Bovenvertrekken, voorzien van de vuilste en slegtste Meubilen, niet ongelyk aan die, welke in onze Corps de Gardes gebruikt worden. — Hunne Slaapplaatsen bestonden in morsige Kribben, voorzien van het slegte soort van

Matrasfen, Lakens van het allergroffte foort van Linnen, zoo als men tot Koornzakken gebruikt, en van de allermorfigfte Dekens; op hun eigen kosten hadden zy hier Vuur en Lièht, doch waren genoodzaakt tot nodige zuivering fervile dienften te doen. — Het Eeten, dat hun door een Waalin, op het Kasteel woonende bezorgt wierd, was allerflechtst en degouant, zynde het zelfs eens gebeurd, dat hun een Kat, op de wyze van een Konyn geprèpareerd, is voorgezet geworden.

Tot dus verre trof dit lot de drie eerfte Ondergetekenden. Dan des avonds van den 10 Maart arriveerden op het voorsz. Kasteel te Antwerpen, de vierde en vyfde Ondergetekenden, die, na dat aan het Huis van den vierden Ondergetekende des avonds van den 8 Maart nog een Soupé en Logement was geëischt door voornaame Officieren, waaronder zich zekeré Mansfeld, zich noemende Aide de Camp van den Generaal Dumouriez bevond, met byvoeging van zyne Huisvrouw, dat zy weetende, dat men aan dat Huis gewoon was, dien dag te vieren, als nu daar ook eens gebruik van wilden maaken, om gelyke reden daags te vooren te Geertruidenberg gearresteert waren, en welker gevangen-nieeming zich in deezer voegen heeft toegedraagen. Naame-lyk des voormiddags kwaamen onder schyn van vriendschap by den vierden Ondergetekende aan Huis, eerst zekeren *Probsting*, en vervolgens zekere *de Kok*, beide Leden van het Committée Revolutionair der Bataven, welke laatstgemelden, na dat zy beiden enige ververschingen genomen hadden, declareerden, dat hy vierde Ondergetekende gearresteerd wierd, en aanstonds over Breda naar de Citadelle van Antwerpen vervoerd zoude worden, waar toe dan ook kort daar na een Detachement Husfaaren arriveerde met een Rytuig, in het welk hy vierde Ondergetekende, schoon zeer zwaar aan het

het Podagra laboreerende, door gemelden *de Kok* gedwongen wierd zich te laten draagen, in tegenwoordigheid en onder het gekerm van zyn Vrouw en Kind, hetwelk ten gevolge heeft gehad, dat zyne Huisvrouw in de hersenen is getroubleerd geweest; terwijl de vyfde Ondergetekende, die zich op het Stadhuis bevond, en pasfant wierd medegenomen, zonder permissie te kunnen verwerven, om daarvan aan zyn Huis kennis te geeven of eenige Klederen of Linnen medetenemen.

Door het medelyden van den Commandant der Citadelle met den vierden Ondergetekende, die nog sterk aan het Podagra laboreerde; wierden zy vierde en vyfde Ondergetekenden in het Hlok geplaatst; waarmede op een Bovenvertrek gelogeerd, schoon hy verklaarde tot hetzelfde geene order te hebben.

De handelwyze echter ten aanzien van de gezamentlyke Ondergetekenden bleef op denzelfden elendigen voet voortduuren: — Geene verbeetering was daar in te bekomen; dan alleen, dat zy door intercessie van de Heere Louis Michel Gilles, woonagtig te Antwerpen, aan wien zy gerecommandeert waren, eindelyk obtineerden de permissie, om met een Onder Officier op het Plein der Citadelle, dog niet op de Wallen van dezelve, te mogen wandelen; alsmede dat zy in de laatste drie à vier dagen, hun Eeten tot hunne groote kosten uit een Auberge van de Stad mogten laten komen.

Dit duurde alzoo tot Saturdag den 23. Maart, wanneer hun door den Commandant wierd aangezegd, dat zy zich moesten gereed maaken, om des anderen daags naar Rysfel te vertrekken, uit hoofde, dat de Vyand naderde en het Kasteel wel eens gebombardeerd konde worden; geevende te gelyk te kennen, dat de Franschen van hun project, om verder in Holland door te dringen afzagen, dewyl de Bataven hun hadden bedroogen, met hun te ver-

zeekeren, dat, wanneer zy zich slechts aan de Moordyk vertoonden, de Revoluie in Holland klaar zótá zyn.

Deeze aanzegging ondertusſchen van den Commandant verwekte by de Ondergetekenden geene geringe ontfeltenis, aangezien zy te vooren gewaarschuwd waren, dat ingeval zy verder op naar Rysfel gevoerd wierden, hun leeven er mede gemaëid zótá zyn, gelyk omtrent de Gyzelaars van Brussel te Valenciennes gebleeken was. — En deeze ontfeltenis moest natuurlyker wyze vermeerderen, daar der Ondergetekendens gedane sollicitatien, om op de Citadelle te verblyven, t'eenemaal vrugteloos waren, en door de voorspraak van hunnen bovengemelde Vriend niets anders hadde kunnen worden geëffectueerd, dan dat zy met nog vier andere Gevangenen, waaronder zich drie Officieren van de Franschen Husaaren bevonden, in drie, in plaats van in twee Fiacres vervoerd zouden worden.

De Ondergetekenden wierden dan des anderen daags 's morgens ten 9 uuren aldus in gemelde Rytuigen onder Escorte van Volontairen gebragt naar het Huis van den Generaal de Marassé, edog na een geruimen tyd aldaar vertoeft te hebben, worden zy terug gezonden naar de Citadelle, om dat de Escorte te Paard niet gereed was.

Aldaar bleeven zy, zonder eenig voedsel dan wat Brood te gebruiken, tot twee uren des namiddags, wanneer zy wederom op gelyke wyze als 's morgens vervoerd wierden onder Escorte van eenige dronke Cavalleristen, die hun zelfs niet permiteerden de Glaasen der Rytuigen neder te laten, en met de Sabel den dood dreigden van den geen; die zyn hoofd buiten het Portier dórst steeken; dog by de Schelde gekomen zynde, om over te vaaren, was er uit hoofde van de meenigte Soldaaten, Paarden, Rytuigen en Kancnnen, geen mogelykheid om over te

te komen, en de Ondergetekenden worden derhalven alzoo des avonds, na dat het reeds donker geworden was, naar de Citadelle terug gebragt; gelyk ook de gemelde vier Gevangenen, waar door zy genoodzaakt waren, gedeeltelyk des nagts op de planken te slaan.

Den volgende morgen, zynde geweest Maandag den 25 Maart ten 9 uren werden de Ondergetekenden met de gemelde vier Gevangenen wederom, vroeg te voet onder Escorte van Volontairen vervoerd, wordende hun alleen eene Karre over hunne Bagage, en een Post Chaise van den Commandant, welke te Valenciennes weezen moest, tot gebruik van de twee oudste Heeren mede gegeven; hier mede kwamen zy al wederom op dezelfde plaats, en moesten als des avonds te voeren, om dezelfde reden tot den middag in weer en wind op straat blijven staan, onder een geduurig schelden en bedreigen van Fransche Soldaaten, met de woorden van *d'Aristocrates, il faut les pendre, tuer, massacrer &c.*

Ondertuschen verkreegen zy van den Officier der Escorte, dat de twee eerste Ondergetekenden geëscorteerd, zich naar den Generaal de Marassé mogten begeeven, van wien zy verzogten, dat zy niet mogten worden vervoerd, maar op de Citadelle terug gebragt, en dat hun die gunst mogt worden, beweezen, om liever aldaar hun leeven door de Bomben te verliezen, dan om door de woede van het Gemeen op den weg naar Rysfel daarvan beroofd te worden.

Dit obtineerden zy ook by eene schriftelyke ordre van den Generaal. — Dan dit genoeg was van zeer korten duur. — De Officiëren der Husaaren, wier wensch was, zoo spoedig mogelyk naar Frankryk te komen, over deeze vergunning zeer te onvreden, vervoegden zich by gemelde

Generaal, en wisten van dezelfen te verkrijgen eene mondelinge ordre, dat de Ondergeteekenden zoo spoedig mogelyk te voet, en met agterlaating van alle hunne Pakkagie zich moesten laten overzetten en voortmarcheeren.

Niet weinig ontzettend was deeze tyding voor de Ondergetekenden. — Zy bewoogen den Officier van het Detachement om met één der Husfaaren Officieren en de twee eerste Ondergetekenden nog eens naar den Generaal te gaan, alwaar hun gepemiteerd wierd naar de Citadel terug te keeren, terwyl de vier andere Gevangenen konden worden overgezet.

Op de Citadelle voor de derdemaal terug gekomen zynde, verzochten zy hunnen Vriend, hier boven gemeld, hy hun te komen, die zulks ook deed. — Zy spraken met denzelfen over het maken van een arrangement met den Generaal; waar toe zich mede verledigden verscheiden aanzienlyke Inwoonders en de Regeering der Stad zelve, om was het mogelyk, de Ondergeteekenden van een, zo zy declareerden, zekeren dood te verlossen.

Deezen bragten het ook met de daad zoo verre, dat de Generaal Marassé van de Gyzeling voor Villates, Nobbe en Recpmaker afzag, en alleen tot ontslag van den Colonel Micou eene somme van éénmaal honderd en vyftig duizend guldens in contanten, direct te betalen, tot onderpand vorderde.

Dit zoude ook gelukt zyn, ware het niet, dat de menigte van Geldligtingen, door den Generaal Dumouriez gedaan, eene algemeene schaarsheid van Contanten veroorzaakt hadt.

Dit ontwerp werd dus onuitvoerlyk, en der Ondergetekendens Vriend declareerde huum met traanen in de oogen, dat hy hun aan hun ongelukkig lot zoude moeten overlaaten.

Des avonds communiceerde hun de Commandant

dant, dat de ordre geteekend was, dat zy des anderendaags leegs lyfs en te voet, met agterlaating van alle Bagagie, die zy in de Stad konden plaatsen, van de Citadelle af naar Rysfel moesten gaan, wordende hun alleengepermitteerd, een Pak, zoo groot zy het dragen konden, te mogen medenemen, zonder dat zy konden obtineeren, om daartoe andere Persoonen ten hunnen kosten te mogen gebruiken. — Die Pakken zyn ook reeds door hun gemaakt geworden, en zy verzonden hunne Koffers naar de Stad, met de grootste schrik en aandoening het laatste oogenblik afwachtede, waarop zy stonden te worden weggevoerd.

In deezen bitterlyke bennauwden toestand bragten zy den gantschen dag van den 26. door, zonder iets naders te verneemen; terwyl des middags op het Kasteel alarm geslagen wierdt, en 'er eene Actie tuschen de Oostenrykschen en Franschen digt by de Citadelle, waar van Kanonschoten gedaan wierden, voorviel.

Des anderendaags 's morgens vroeg zynde Woensdags den 27 Maart, hoorde zy, dat 'er een Trompetter in de Stad was binnen geweest. — Dit deed hun eenige hoop opvatten, dat 'er eene Capitulatie plaats zou hebben, waarin zy mogten begreepen zyn.

Zy lieten dus hunnen Vriend verzoeken, om zich daar op te willen informeeren. — Dan, hoe vervloog deeze slauwe hoop ten eenemaal; wanneer dezelve van de Heer Werbrouck vergezeld, hun de ryding bragt, dat wel de Stad en het Kasteel gecapituleerd hadden, doch dat zy 'er niet in begreepen waren, gelyk zy ook van den Commandant communicatie bekwamen, dat zy nu te voet agter de Armée vervoerd zouden worden.

Deeze Heeren intuschen communiceerden aan de Ondergetekenden een nader Plan, door hen met den

den Generaal de Marassé beraamd, daarin bestaande, dat zy aan den Heer Gillis zouden afgeeven een acceptatie van één honderd veertig duizend guldens, Brabands Wisselgeld, over zes maanden te betaalen. — Dat dezelve alsdan van verscheide voornaame Inwoners, die over der Ondergetekenden ongelukkig lot met deernis bewoogen waren, en hun niet dan een gewissen Dood voorspelden, ten hunnen behoeven zouden aankopen Obligatiën, door den Generaal Dumouriez, rethoricien der Fransche Natie te Antwerpen genegotieerd, welke Obligatiën aan gemelden Generaal de Marassé zouden worden terhand gesteld, om onder een Notaris te Rysel te blijven berusten, tot dat de Colonel Micou in vryheid gesteld zou zyn.

Dit Plan hadt gemelde Generaal geaccepteerd. Dit Plan beschouwden der Ondergetekendens Vrienden, als liet eenigste middel om hen, (zo zy genoemd) uit de handen van den Duivel te verlossen. Dit Plan derhalven werd ook door de Ondergetekenden aangenomen en tot stand gebragt.

Op deeze wyze bekwamen de ondergetekenden hun ontslag, en werden door den Heere Werbrouck met zyn eige Equipage des avonds laat van de Citadelte afgehaald.

Des anderendaags, naa dat zy een behoorlyk acquit van den Generaal, benevens de benodigde Paspoorten bekomen hadden, verlieten zy des middags om twee uren de Stad Antwerpen, en keerden naar hun Vaderland terug, dog niet langs de ordinaire weg, uit vrees van nog agterhaald, gemasacreerd, of wederom Gevangen genomen te worden, terwyl hun wierdt aangeraaden geen oogenblik te vertoeven, daar men op het woord en de belofte van zulk Volk, als de Franschen zich tegenwoordig betoonden, zeer weinig staat kon maaken.

En waarlyk de ondervinding hadt dit ook aan de Ondergetekenden overtuigend bevestigd; daar de gesprekken en conduites van dit Volk hun ten klaarsten had doen zien, dat zy allen eerbied voor God en Godsdiensten eenemaal in zich hadden uitgedoofd; en in plaatse van eenig ontzag voor het heilig Opperweezen te betoonen, zich allerlei profane en blasphemerende Vloeken veroorloofden, met al wat heilig is openbaarlyk den spot dryvende. — Tot een enkel Staaltje hier van, het welk ook teffens ten slotte deezer Memorie dienen zal, moeten de Ondergeteekenden hier by voegen, dat de Ongodsdienstigheid deezer Menschen zoo verregaing, dat eens de eerste, tweede en vyfde Ondergetekenden doot één der gevangen zittende Volontairen; wyzende op een hout Kruisje, publieq hebben hooren zeggen: *Voilà le Crucifix, anquit ce (*) de Jesus Christ a été pendu par Pontife Pilate.* Tot welken trap van Godloosheid moet men geklommen zyn, om zulke Godonteerende taal uit te braaken!

Zie daar, Hoog Mogende Heeren! een onopsmukt en met de waarheid allezints overeenkomstig detail van de noodlottige omftandigheden, welke aan de Ondergeteekende zyn te beurt gevallen. Zy houden zich ten vollen verzekerd, dat Uw Hoog Mogende niet alleen met verontwaardiging zullen beschouwen de onrechvaardigheid van zulke grievende mishandelingen, maar ook aan den anderen kant niet een gepast medelyden zullen vervuld zyn over het beklagenwaardig lot, dat de Ondergetekenden geduurende zoo veele weeken in een akeiligen Kerker, onder het lyden van allerlei gebrek, en het uitstaan van onophoudelyke schrikken, hebben moeten doorstaan. En

(*) Een woord, zoo afschuwelyk, dat men schroomt het zelve hier uitte drukken.

En is deeze ten teken der waarheid door de gezamenlyke Ondergetekenden, op den Eed by den aanvang hunner Bedieningen gedaan, eigenhandig ondergeschreven in 's Griavenhage den 5. April 1793.

onderstond, was getekend.

G. J. TARRÉ.

A. G. VAN DOORN.

A. REIGERSMAN, D. RUYSSENAARS.

L. PELS.

B Y L A G E N.

No. 1. (uit het Fransch)

De Ondergetekende Generaal en chef der Fransche Armeen van het Departement van het Noorden, verklaart te hebben ontvangen, vóór rekening der Fransche Natie, uit handen van de Citoyens Werbrouck en Compagnie Negocianten binnen deeze Stad, de Somme van *twaaif honderdduizend* Guldens Brabandsch Wisselgeld in klinkende muntspecie, en waarvan de presente zal dienen tot absolutie quitantie, zonder te behoeven eene andere te produceeren, en zulks by wyze van Leening, van welke de Ondergetekende verklaart en belooft by deeze, het remboursement te doen, in den loop der maand September van dit jaar, aan Voornoemde Werbrouck en Compagnie ten hunne Comptoire binnen deeze Stad, in gelyke muntspecie en mede klinkende penningen en bevendien daar van te betaalen eenen Intrest gerekend tegen vyf ten honderd geld vóór geld in 't jaar, *haa* rato van den termyn, aanvang nemende op dato deezes, en welk duuren zal tot op gezegde effectieve remboursement. Ter verzeekering van al het bovenstaande, de ondergeteekende zoo in zyn eige naam als in naam van voornoemde Fransche Natie, verplicht en verbindt niet alleen zyn Persoon en Goederen zoo tegenwoordige als toekomstende, maar in het algemeen de Fransche Natie, consenteerende de Ondergetekende dat de voornoemde **E** Werbrouck en Compagnie negocieerende de gezegde somme verdeelen in zoodanige gedeeltens en aan zoodanige Persoonen als zy zullen goedvinden, het zy op naam, het zy in blanco aan toonder, en ten einde moge blyken dat voornoemde Werbrouck en Compagnie niet meerder partyen boven de gezegde somme van twaaif honderd duizend Guldens Brabandsch Wisselgeld zullen negocieerd hebben, autoriseert de Ondergetekende

den

den Lieutenant Generaal Marasé, om te contrafigneeren alle de partyen welke voornoemde Werbrouck en Compagnie zullen hebben genegocieerd, aan welke contrafignaturen de Ondergetekende belooft ten allen tyde volle geloof en kracht te geven als of zoodanige genegocieerde party door hem zelf was getekend geworden.

Gedaan te Antwerpen den elfden February duizend zeven-honderd drie en negentig het 2 jaar van de Fransche Republiek.

(Getekend)

(L. S.)

De Generaal en chef van de
Fransche Armee.

DUMOURIEZ.

De Ondergetekende verklaaren door deeze zich te stellen en te constitueeren ieder in 't particulier en in solidum Borgen voor de nakoming van den geheelen inhoud der bovenstaande Obligatie, en zulks zoo wel aan de genoemde Citoyens Werbrouck en Compagnie als aan alle de geenen die hier naa huare Actie hebben zullen, het zy geheellyk, het zy in gedeelte, verbindende hunne Persoonen en Goederen zoo tegenwoordige als toekomstende, renuntieerende aan de constitutien ordienis divisionis & excussonis verklaarende dat zy van de effecten der zelve geïnformeerd en onderricht zyn.

Gedaan te Antwerpen den twaalfden February duizend zeyenhonderd drieënnegentig, het 2. jaar der Fransche Republiek.

(waren getekend)

ADRIAAN DE NYS

H. W. DAENDELS

J. GELDERMAN

T. T. RUD VAN HOOFF

H. SCHILGE

DE KOK.

Uit kracht van de hier bovenstaande Obligatie en Borgstelling, welk origineel ten onzen Comptoire berustende is, verklaaren wy Ondergetekende te decedee- ren en te transporteeren door deeze de somme van

Brabandsbh Wisselgeld, makende gedeelte van de principaale somme van de gezegde Obligatie, aan

waarde ten onzen genoegen ontvangen

Gedaan te Antwerpen den

1793

Voor f

Wisselgeld

vlse No.

Antwerpen den

1793.

De Lieutenant Generaal.

No II.

Antwerpen

27. Maart

Copie.

1793.

Goet voor f 140000. d. 8 Wistels.

Op zes Maanden dato beloven ende accepteren wy Ondergetekende ieder als Principaal ende in solidum, met renuntiatioe aan het beneficie *divisiones*, te betalen aan de Heer Louis Michel Gilles of Ordre, ten zynen Woonhuis binnen Antwerpen, in contante Penningen volgens Cours ter Borse aldaar, de somme van honderd veertig duizend guldens Brabands Wistelgeld, waarde van hem ten onzen genoegen genooten, waren onderrekenst,

G. J. TARÉ,

A. G. VAN DOORN, Jansz,

L. PELS,

ende

REIGERSMAN,

D. RUYSSENAARS.

(uit het Fransch) De Ondergetekende Jean René Blandine Marassé, Licutenant Generaal van de Armée der Fransche Republiek, Commandant en chef te Antwerpen, Gend en andere Plaatsen, erkent ontvangen te hebben van de Heeren Taré, Pels, Reigersman, van Doorn en Ruysenaars, de somme van honderd veertig duizend Guldens, Brabandsch Wistelgeld, maakende driemaal honderd duizend Livres Fransch Geld, in verscheiden Obligatiën, van de Leening gedaan in deeze Stad Antwerpen voor rekening der Fransche Natie, op aanvraag van den Generaal en Chef. Dumouriez. welke Obligatiën in bewaaring zullen blyven te Rysfel by den Notaris le Roi Marchian Vergus, tot op het ontslag van den Colonel Micou, gedetineerd in den Haag, in plaats van wien de Heeren Taré, Pels, Reigersman, van Doorn en Ruysenaars als Gyzelaars zyn genomen; ten einde te vermyden naar Frankryk getransporteerd te worden, te worden, belovende de Ondergetekende hun de gezegde Obligatiën terng te geven tegens het ontslag van voornoemden Colonel Micou, met verzekering van geenerhand arrest of verdere detentie door de Fransche Natie ten hunnen laste, of ten laste der gezegde Obligatiën, zoo wegens deeze als om eenige andere redenen hoegenaamd, ten welken effecte hun de noodige Paspoorten zullen geleverd worden. Gedaan te Antwerpen den 27. Maart 1793. het 2. jaar der Republiek.

De Generaal Commandant van de Divisie der Armée van het Noorden.

(getekend)

MARASSÉ.

Te Rotterdam, by NICOLAAS CORNEL
en A. J. VAN GINKEL.